Curriculum Vitae

Professor Emeritus dr. RODICA MIHĂILĂ

University of Bucharest Faculty of Foreign Languages and Literatures 7-13 Pitar Moş St. Bucharest 010451, Romania rodica.mihaila@lls.unibuc.ro Phone: (+40)21.318.15.79 (work)

EDUCATION

Institution	Degree	Date
U. of Bucharest	Ph.D. in American Lit.	1975
U. of Bucharest	State Diploma (MA equiv.)	1967

Title of Doctoral Thesis: "Power in Repose." A Study of Tensions in the Poetry of Hart Crane

GRANTS, FELLOWSHIPS

- Fulbright Honorary Award January-April 2005, Georgetown U
- Rockefeller Foundation Award Bellagio, June-July, 2001
- Fulbright Award, August 1998 March 1999, affiliation with Georgetown U.
- ACLS Award, January-September 1996, affiliation with MIT
- U.S.I.A. Faculty Exchange Program (Visiting Professor at Duke, fall semester 1994)
- IREX short-term research fellowship for American Studies, U. of Alabama Tuscaloosa (April-May 1992)
- Visiting Scholar, U. of Wisconsin, Milwaukee (February-June 1992)
- Free University of Berlin Research Fellowship, Kennedy Institute for North American Studies (May-July 1990)
- ACLS Fellowship (UNC Chapel Hill & UW Milwaukee, 1973-74)

EMPLOYMENT

2020 -	Executive Director Emeritus, Romanian-U.S. Fulbright
	Commission
2012 -2020	Executive Director, Romanian-U.S. Fulbright Commission
2012 -	Professor Emeritus, University of Bucharest
2012 -	Member, Council of the Doctoral School in the
	Humanities, Ovidius University, Constanta.
1996-2012	Founding Director, American Studies Center, U. of Bucharest

1995-	Professor of American Literature, Director of Ph.D.
	dissertations. Dept. of English, U. of Bucharest
1993-	Director, American Studies, U. of Bucharest
1990-95	Assoc. Professor, Dept. of English, U. of Bucharest
1975-90	Assistant Professor, Dept. of English, U. of Bucharest
1967-75	Instructor, Dept. of English, U. of Bucharest

PROFESSIONAL ORGANIZATIONS (MEMBERSHIP):

- The Romanian Association for American Studies (Founding President)
- The Romanian Society for English and American Studies
- The European Association for American Studies (EAAS Board member 2009)
- The American Studies Association (ASA)
- The English Society for the Study of English (ESSE)
- The Modern Language Association (MLA)
- Collegium for African-American Research (CAAR)
- The Writers' Union of Romania
- Salzburg Seminar American Studies Alumni Association (SSASAA)

HONORS, AWARDS

- "Doctor Honoris Causa", Ovidius University, Constanta, October 2018.
- Nominated for "Women of Courage Award" (for "exceptional accomplishments in the field of education") U.S. Embassy, April 2015
- Included on the "Remarkable Romanians" website (December 2011) U.S. Embassy
- "Florovsky Award for Teaching Excellence", Center for Traditionalist Orthodox Studies, California, 2004

RESEARCH AND TEACHING INTERESTS

American Studies theory and practice. American civilization. Cultural theory. Methodology of cultural studies. Identity constructions. Multiculturalism. Transnationalism. Registers of alterity and cultural globalization. Globalization-Americanization. Postcommunism-postcolonialism. Romanian/East European cultures in transatlantic perspective. 20th Century and Contemporary American Literature. Modernism/Postmodernism: continuities and discontinuities. Poetry and poetics. Translating Literature.

TEACHING EXPERIENCE

- Founder of American Studies programs and the Center for American Studies at the University of Bucharest, which have served as models for other universities in Romania.
- Courses and seminars at the undergraduate and graduate levels in the fields of interest mentioned above.

- Invited lectures at the University of Wisconsin, Milwaukee (spring 1992), University of Alabama, Tuscaloosa (April-May 1992), California State U. Chico (1998), Georgetown U. (1999); visiting professor at Duke University (fall semester 1994), - Director of Ph.D. dissertations.

TRAVEL EXPERIENCE: International Conferences 2004-2019 (Selection)

- EAAS Biennial Conference: America in the Course of Human Events: Presentations and Interpretations (Prague, 2004); ASA Conference: Cross-roads of Cultures (Atlanta, 2004); BAAS Conference: American Studies in Britain (Cambridge, April, 2005); "The Post-Cold War Paradigm Shift in American Studies" (Kishinev, May 2005); "American Studies: Past, Present, Future." (Kadir Has University, Istanbul, November 29 - December 2 2005); EAAS biennial Conference "Conformism, Nonconformism and Anti-conformism" (Nicosia, April 7-10, 2006); ASA Conference "The United States from Inside and Out: Transnational American Studies" (Oakland, October 2006); ASA Conference "América Aquí: Transhemispheric Visions and Community Connections (Philadelphia, October 11-14, 2007); EAAS Conference "E Pluribus unum" or "E pluribus plura"? (Oslo, May 9-12, 2008); International Conference "Imagining Cultures. Norms and Forms of Public Discourse in America" (John Kennedy Institute for North American Studies, Berlin, June 26-28, 2009), EAAS biennial Conference "Forever Young? The Changing Images of America" (Dublin, March 26-29, 2010); 10th ESSE Conference (Torino, August 24-28, 2010), Emory Elliott Symposium, Salzburg Global Seminar, Salzburg, September 24-28, 2010; 10th SAAS Conference: "The Backyard of the U.S. Mansion: Critical readings of poverty and wealth in the United States" (Franklin Institute, University of Alcala, Alcala de Henares, April 14-16, 2011); EAAS Conference "America: Justice, Conflict, War" (The Hague, Netherlands, April 3-6, 2014); NAFSA Annual Conference: "New Horizons in International Education" (Boston, Mass., 24-29 May, 2015); European Fulbright Conference: "Crossisng Boarders for Global Partnerships" (Helsinki, 18-22 June, 2016); NAFSA Annual Conference: "Building Capacity for Global Learning" (Denver, Co. 29 May – 3 June, 2016); NAFSA Conference: "Expending Community, Strengthening Connections" (Los Angeles, 28 May – 2 June, 2017); NAFSA Annual Conference: "Diverse Voices, Shared Commitment" (Philadelphia, 29 May - 1 June, 2018); NAFSA Annual Conference: "Global Leadership, Learning, and Change" (Washington DC, May 26-31, 2019).

INVITED LECTURES/TALKS/KEYNOTE SPEECHES 2004-2019 (Selection)

- Keynote: "'Things like this aren't supposed to happen in America.' Sites of Worlding in the Post-9/11 Novel," 2016 EAAS Conference, Constanta, April 22-25, 2016.
- Invited lecture: "Translating the Muslim Other. The Global Turn in the Post 9/11 American Novel," 3rd International Conference "Translation Studies and Comparative Literature," United Arab Emirates University, College of Humanities and Social Sciences, December 8-9, 2014.

- Keynote: "Healing the Nation?" The Critique of Exceptionalism in the Post-9/11 American Novel," EAAS Conference: "The Health of the Nation," Ege University, Izmir, March 30–April 2, 2012.
- Contribution to "Visual Approaches to Teaching American Studies Outside the United States," ASA Conference: "Crisis, Chains and Change: American Studies for the Twenty-first Century," San Antonio, Texas, November 18-21, 2010 International Committee Sessions.
- Keynote: "Representations of the Age of Terror in the Recent American Novel," FLLS Annual Conference, University of Bucharest, November 5-6, 2010.
- Keynote: "The American Tradition of Descent in the Recent Fiction of Dissent," the 6th RAAS Biennial Conference, Constanta, October 7-9, 2010.
- Invited lecture: "American Studies from an East European Perspective," American Studies, Kennesaw State University, Georgia, September 7, 2010.
- Invited lecture: "Romania: From the Crossroads of Empires to the Globalized World," Opening lecture for The Year of Romania, Kennesaw State University, Georgia, September 2, 2010.
- Invited lecture: "Romania: From the Crossroads of Empires to the Globalized World," Opening lecture for The Year of Romania, Kennesaw State University, Georgia, September 2, 2010.
- Keynote: "Reconstructing the Academy. The post-Cold War Expansion of American Studies in Eastern Europe." International Conference: "Genres and Historicity: Text, Cotext, Context." University of Bucharest, June 3-5, 2010.
- Invited speaker, 50th Anniversary of Fulbright Programs in Romania, Central University Library *Carol I*, Bucharest, June 3, 2010 (published in: "50th Anniversary of the Fulbright Program in Romania," *Fulbright Ripple Effect on International Education*, ed. Remus Pricopie, Dorina Gutu, Mihai Moroiu, comunicare.ro, București, 2010. 71-75 (ISBN 978-973-711-289-7).
- Invited lecture: "American Studies in Romania," Romanian Cultural Institute, New York, "Reading the Tea Leaves," May 20, 2009.
- Presentation: "Introducing *Myth and Modernity in the 20th Century Romanian Novel* by Ileana Orlich (Columbia University Press)," Romanian Cultural Institute, New York, May 15, 2009.
- Invited lecture: "The American Challenge. Studying the United States in Romania" "Lincoln Bicentennial," American Cultural Center, Bucharest, May, 2009.
- "Fostering Academic Exchanges: Romanian/East European Cultures in Transatlantic Perspective" (Invited talk, Institute for International Letters and Cultures, The Romanian Studies Program, Arizona State University, Phoenix, December 2007)
- "The Ethical Challenge and the Terrorist Other in the Recent American Novel."-Keynote lecture at the University of Bucharest Conference "Alterity and Identity: Geographies of the Mind" University of Bucharest May 31-June 2, 2007.
- Invited lecture: "American Studies Abroad: Opportunities, Programs, and Issues" ASA Conference: "The United States from Inside and Out: Transnational American Studies" Oakland, October 12-15, 2006.
- Fulbright Symposium: "A Century and A Half of Freedom" February 20th, 2006 (20 February 2006) Invited lecture: "Harriet Beecher Stowe and the Abolition of Slavery in the U.S. and the Romanian Principalities" (published excerpt http://www.usembassy.ro/Fulbright/Roma Emancipation.html)

- "Acts of Translation: Forming Romanian Canons of American Literature"-Keynote lecture (International Conference: "Travel (of) Writing" Ovidius University Constanta, May 29-30, 2006)
- "American Studies: Past, Present, Future." (Invited presentation: Kadir Has University, Istanbul, November 29-December 2, 2005)
- "The Post-Cold War Paradigm Shift in American Studies" (Keynote, American Studies Conference Kishinev, May 2005).

ROUND TABLES (ORGANIZER AND MODERATOR)

- "Exploring Truths Across Cultures", the 20th Annual International Conference of the English Department, University of Bucharest, June 7-9, 2018.
- "Fulbright Roundtable: "The impact of educational and cultural exchanges on education and research," the 6th International Conference Synergies in Communication, ASE, Bucharest, November 16-17, 2017.
- Fulbright Roundtable: "55 Years of Fulbright in Romania," the 17th Annual Conference of the English Department, University of Bucharest, "Religion and Spirituality in Literature and the Arts," June 4-6, 2015.
- Fulbright Roundtable: "The transnational dimension of the Fulbright Program," the 8th RAAS-Fulbright Conference "(Im)Migration Patterns: Displacement and Relocation in Contemporary America," Ovidius University, Constanţa, October 10-12, 2014.
- Fulbright Roundtable: "The Impact of Educational and Cultural Exchanges on Language Education and Research," International Conference "Improving Standards of Quality in Language Education and Research", ASE, March 1-2 2013.
- Fulbright Roundtable: "Enriching the Exchange Experience", the 2012 RAAS-Fulbright Conference: Remapping Urban Spaces: American Challenges," Ovidius, Constanța University, October 4-6 2012.
- Fulbright Roundtable: "American-Romanian Academic Exchanges: Past Experience, Future Prospects," SRS Congress, Sibiu, July 2012.

PUBLICATIONS

BOOKS, ANTHOLOGIES, EDITED VOLUMES

- East-European Cultural Space from Post-Communism to Post-E.U. Accession. Transatlantic Perspectives and History in the Making, Rodica Mihăilă and Roxana Oltean (eds.), Editura Universității din București, Bucharest, 2011, ISBN 978-973-737-935-1.
- Romanian Culture in the Global Age, Rodica Mihăilă and Dana Mihăilescu (eds.),
 Editura Universității din București, Bucharest, 2010, ISBN 978-973-737-848-4.
- Transatlantic Dialogues. Eastern Europe, the U.S. and Post-Cold War Cultural Spaces, Rodica Mihăilă and Roxana Oltean (eds.), Editura Universității din București, Bucharest, 2009, ISBN 978-973-737-680-0.

- The Sense of America. Histories into Text, Rodica Mihăilă and Irina Grigorescu Pană (eds.), Univers Enciclopedic, Bucharest, 2009.
- New/Old Worlds. Spaces of Transition. Rodica Mihăilă and Irina Pana (eds.), Univers Enciclopedic, Bucharest, 2007, ISBN 978-973-637-159-2.
- Our America. People, Places, Times, Rodica Mihăilă and Irina Pană (eds.), Univers Enciclopedic, Bucharest, 2005, ISBN 973-637-098-4.
- America In/From Romania. Essays in Cultural Dialogue. Rodica Mihăilă and Irina Pană (eds.), Univers Enciclopedic, Bucharest, 2003.
- The Re-Usable Past. A Reading of Colonial and Revolutionary America, Fundatia Romania de Maine, Bucharest, 2001, ISBN 973-582-471-X.
- Transatlantic Connections. Essays in Cultural Relocation, Rodica Mihăilă and Irina Pană (eds.), Integral, 2001, ISBN 973-8209-00-5.
- Spații ale Realului în Proza Americană. Între autobiografie și Evanghelia Postmodernă, Concordia, 2000, ISBN 973-99981-2-7.
- Turning the Wheel: The Construction of Power Relations in Contemporary American Women's Poetry, Editura Universității din București, Bucharest, 1995, ISBN 973-575-022-8.
- The American Challenge. An Introduction to the Study of American Civilization, Editura Universității din București, Bucharest, 1994, ISBN 973-9160 34-4.
- Contemporary American Poetry: An Anthology, Rodica Mihăilă (ed.), TUB, București, 1986.
- An Anthology of English Literature. The Modern Age, Mihai Miroiu, Rodica Mihăilă, Monica Saulescu (eds.), TUB, București, 1978.
- An Anthology of 20th Century American Poetry, Rodica Mihăilă (ed.), TUB, București, 1977.
- Aspects of American Literary Modernism: A Study of Tensions in the Poetry of Hart Crane, Editura Universității din București, București, 1977.

BOOK TRANSLATIONS (Translated from English. With an Introduction, Chronology and Notes by Rodica Mihăilă)

- Frederick Forsyth, Ziua şacalului (The Day of the Jackal), RAO, Bucharest, 2008.
- Anne Tyler, *Turist de ocazie (Accidental Tourist*), Univers, Bucharest, 1996.
- William Dean Howells, Călătorie de nuntă (Their Wedding Journey), Tg. Jiu, 1991.
- Kurt Vonnegut, Mama Noapte (Mother Night), Tg. Jiu, 1990.
- ---, Abatorul Cinci (Slaughter-House Five), Univers, Bucharest, 1983.
- Sarah Orne Jewett, *La Țărm de Ape (Deephaven and Other Stories)*, Sport-Turism, Bucharest, 1989.
- Frederick Douglass, *Povestea vieții mele (My Bondage and My Freedom)*, Univers, Bucharest, 1988.
- Washington Cable, Familia Grandissime (The Grandissimes), Univers, Bucharest, 1986.
- Sărutul lui Salomy Jane (Salomy Jane's Kiss. An Anthology of Local Color Stories), Univers, Bucharest, 1985.
- Mark Twain, Sub Cerul Liber (Roughing It), Sport-Turism Bucharest, 1985.
- D.H. Lawrence, Locuri Etrusce. Marea și Sardinia (Etruscan Places; The Sea and Sardinia), Sport-Turism, Bucharest, 1982.
- Hart Crane, *Podul Brooklyn (The Bridge and Other Poems)*, Univers, Bucharest, 1979.

- Henry James, *Ore Petrecute in Anglia (English Hours)*, Sport-Turism, Bucharest, 1979.

SPECIALIZED TRANSLATIONS FROM ROMANIAN INTO ENGLISH

- Doina Dumitrescu-Ionescu, *Plastic Surgery in Images. Guidelines for Beginners*. Translated by Rodica Mihăilă. Editura Academiei Române, Bucharest, 2011, ISBN 978-973-27-2042-4.
- Doina Dumitrescu-Ionescu, Reconstructive Microsurgery. A New Conception, Translated by Rodica Mihăilă and Iulian Cananau, BookSurge, 2006, ISBN1-4196-3052-0.
- Doina Dumitrescu-Ionescu, *Path-breaking Work in Plastic and Reconstructive Microsurgery*. Translated by Rodica Mihăilă și Iulian Cananau. Houston, Texas: Strategic Book Publishing, 2020. ISBN 978-1-950860-33-3

ARTICLES AND CHAPTERS IN BOOKS (Selection from 2004 to the present. Starting with the most recent)

- "Things like this aren't supposed to happen in America. Sites of Worlding in the Post-9/11 Novel", National and Transnational Challenges to the American Imaginary. Adina Ciugureanu, Eduard Vlad and Nicoleta Stanca (eds.), Peter Lang, Berlin/ Bern/ Brussels / New York/ Oxford/Warszawa/ Wien, 2018, pp. 149 - 162.
- "Prefață". Mihaela Paraschivescu. *Reading Mircea Eliade in America*. Institutul European, Iasi, 2015, pp. 11-28.
- "Healing the Nation, Memorializing Trauma: Ground Zero and the Critique of Exceptionalism in the Recent American Novel", *Mapping Generations of Traumatic Memory in American Narratives*, Dana Mihăilescu, Mihaela Precup and Roxana Oltean (eds.), Cambridge Scholars Publishing, Newcastle, 2014, pp. 286-299.
- "Deconstructing the rags to riches ethos in the recent American novel: DeLillo's Cosmopolis and Cormac McCarthy's The Road" in *The Backyard of the U.S. Mansion*, Jose Antonio Gurpegui and Isabel Duran (eds.), Instituto Franklin, Universidad de Alcala, 2012, pp. 89-100.
- "The American Tradition of Descent in the Recent Fiction of Dissent", The American Tradition of Descent/Dissent: the Underground, the Countercultural, the (Anti)Utopian, Adina Ciugureanu, Ludmila Martanovschi, Nicoleta Stanca (eds.), Institutul European, Iași, 2012, pp. 19-30
- "Cultural Translation and the Discourse of Transnationalism in American Studies", Journal of Transnational American Studies, University of California, Santa Barbara, vol. 3 (1), 2011.
- "Opening the Boundaries of National Literatures: From a Multicultural to a Transnational Literary Canon. The American Challenge", *The Canonical Debate Today. Crossing Disciplinary and Cultural Boundaries*, Liviu Papadima, David Damrosch, Theo D'haen (eds.), Rodopi, Amsterdam, New York, 2011, pp. 39-54.
- "Reconstructing the Academy: The Post-Cold War Expansion of American Studies in Eastern Europe", *East-European Cultural Space from Post-Communism to Post-E.U. Accession. Transatlantic Perspectives and History in the Making*, ed. Rodica Mihăilă and Roxana Oltean, Editura Universității din București, Bucharest, 2011, pp. 13 24.

- "Falling Man Tropes and the New Cycle of Vision in the Recent American Novel" Writing Technologies. Special Issue. Representational and Literary Futures: American Writing in the New Millennium, Tatiani G. Rapatzikou and Arthur Redding (eds.), Nottingham Trent University, UK, vol. 3 (2010), pp. 86-99.
- "What Happened to Multiculturalism? The Ups and Downs of the Legitimizing Process", Research Topics: A Selection of Papers presented at the Annual Conference of the Faculty of Foreign Languages and Literatures, Editura Universității din București, 2011, pp. 86-91.
- "Where is Literature now in the Field of American Studies?" *RJES/ Romanian Journal of English Studies*, vol. 8/2011, Editura Universității de Vest, Timișoara, pp. 330-339.
- "What Happened to Multiculturalism? The Ups and Downs of the Legitimizing Process", *Legitimacy/Legitimation*. *Euresis*. *Romanian Journal of Literary and Cultural Studies*. *New Series*, Institutul Cultural Roman, 2010, pp. 83-90.
- "50th Anniversary of the Fulbright Program in Romania", *Fulbright Ripple Effect on International Education*, Remus Pricopie, Dorina Gutu, Mihai Moroiu (eds.), Comunicare.ro, Bucharest, 2010, pp. 71-75.
- "Saviana Stanescu and a Post-colonial Reading of Ovid's Exile", *Ovid, Myth and* (*Literary*) Exile, Ciugureanu, Martanovschi, Stanca (eds.), Editura Universității Ovidius, 2010, pp. 299-309.
- "Questions of Identity in the Globalizing World. The Case of Herta Muller's Nobel Prize", *Romanian Culture in the Global Age*, Rodica Mihăilă and Dana Mihailescu (eds.), Editura Universitatii din Bucuresti, Bucharest, 2010, pp. 49-60.
- "Unicitatea spatiilor multiculturale", *Timpul. Revista de cultura*, no. 7-8, July-August 2010, p. 17.
- Interviews with Eliza M.Ghil, Ernest H.Latham, Jr., Paul E.Michelson, Ileana Orlich, Adam J.Sorkin and Saviana Stanescu, *Cultura românească în perspectiva transatlantică*. *Interviuri*, Maria-Sabina Draga Alexandru and Teodora Serban-Oprescu (eds.), Editura Universității din București, Bucharest, 2010, pp. 73-84; 114-124; 157-171; 218-224; 238-248; 249-263.
- "Designing American Studies Programs: The Romanian Experience", *On Education.*New and Fresh Perspectives, Remus Pricopie and Dorina Gutu (eds.),
 Tritonic, Bucharest, 2010, pp. 79-88.
- "Strategies of Endurance: The Myth of American Exceptionalism", *University of Bucharest Review: A Journal of Literary and Cultural Studies*, Vol XI, No. 1/2009, EUB, 2010, pp. 45-50.
- "Transatlantic Cultural (Mis)translations: the U.S. Concepts of Multiculturalism and Culture Wars in Post-Communist Romania,", *Transatlantic Dialogues*. *Eastern Europe, the U.S. and Post-Cold War Cultural Spaces*, Rodica Mihăilă, Roxana Oltean (eds.), Editura Universității din București, Bucharest, 2009, pp. 15-30.
- "Challinging the Multicultural Society. The Ethical Imperative and the Muslim Other in the post-9/11 American Novel", *The Sense of America. Histories into Text*, Rodica Mihăilă and Irina Pana (eds.), Univers Enciclopedic, București, 2009, pp. 102-115.
- "The Falling Man of the Recent American Novel", *University of Bucharest Review:* A Journal of Literary and Cultural Studies, Vol. X, No. 1/2008, EUB, 2009, pp. 23-28.

- "John Updike and mijlocul dilematic", *România literară*, 13 februarie 2009, Year XLI, pp. 26-27.
- "Exile's Return: American Literary Expatriation in the 1920s", *(Ex)patriation,* Adina Ciugureanu, Ludmila Martanovschi and Nicoleta Stanca (eds.), Editura Universității Ovidius, Constanța, 2008, pp. 101-108.
- "Representations of the Terrorist Other: From Official Discourse to the Recent American Novel", *University of Bucharest Review: A Journal of Literary and Cultural Studies*, Vol. IX, No. 1/2007, pp. 23-29.
- "Romania" (co-author), *Global Perspectives on the United States*, vol. 2, D. Levinson and K. Christensen (eds.): Berkshire Publishing Group, Great Barrington, Massachusetts, 2007, pp. 530-533.
- "The Literary Canon as Space of Transition. The Case of American Literature in Romanian Translation", *New/Old Worlds. Spaces of Transition*, Rodica Mihăilă and Irina Pana (eds.), Univers Enciclopedic, Bucharest, 2007, pp. 492-512.
- "Post-Cold War Spaces of Transition in the Reconceptualization of America", *New/Old Worlds. Spaces of Transition*. Rodica Mihăilă and Irina Pană (eds.), Univers Enciclopedic, Bucharest, 2007, pp. 17-29.
- "Acts of Translation: Forming Romanian Canons of American Literature", *Travel* (of) Writing, Adina Ciugureanu (ed.), Editura Ovidius, Constanta, 2007, pp. 37-50.
- "The Taming of Multiculturalism: from Balkanization to Empire", BAS, vol. XIII, Editura Universitatii de Vest, Timișoara, 2007.
- "Ileana Malancioiu: Strategies of Representation, Landmarks of a Spiritual Biography", *Women's Voices in Post-Communist Eastern Europe, volume II: Bodies and Representations*, Maria-Sabina Draga Alexandru, Madalina Nicolaescu and Helen Smith (eds.), Editura Universitatii din Bucuresti, Bucharest, 2006, pp. 17-33.
- "Beyond Cultural Diplomacy: Creating an American Studies Program in Post-Communist East Europe", *Ambassadors: American Studies in a Changing World*, Massimo Bacigalupo and Gregory Dowling (eds.), Azienda Grafica Busco Edizioni, Rapallo, 2006, pp. 403-413.
- "Re-emergence of Taste Cultures in Contemporary America", *University of Bucharest Review. A Journal of Literary and Cultural Studies*, Vol. VII, no. 4, 2006.
- "Atypical Postcolonial Spaces. American Studies and the Postcommunist Context", *EURESIS. Cahiers Roumains d'étude litteraires et culturelles*, no. 1, Printemps, 2005, pp. 132-147.
- "Avangardele New-York-ului", Secolul 21, no.10-12, 2005, pp. 121-131.
- "Variations of the Puritan Conspiracy Paradigm in American Culture", *Our America: People, Places, Times*, Rodica Mihăilă and Irina Pană (eds.), Univers Enciclopedic, 2005, pp. 14-29.
- "The Politics of Translation: The American Novel in the 19th Century Romanian Territories", *British and American Studies*, Hortensia Parlog (ed.), Editura Universitatii de Vest, Timişoara, 2005, pp. 285-291.
- "Conspiracy Paradigms in American Culture", *University of Bucharest Review. A Journal of Literary and Cultural Studies*, Vol. VI, no. 3-4, 2005, pp. 203-215.
- "Cultural Globalization and Americanization", *Euresis*, September 2004, pp. 18-28.

CITATIONS AND REVIEWS IN FOREIGN JOURNALS AND VOLUMES (Selection)

- Fisher Fishkin, Shelley, "Crossroads of Cultures: The Transnational Turn in American Studies-Presidential Address to the American Studies Association", *American Quarterly*, vol. 57, no. 1, March 2005, p. 38.
- Fluck, Winfried, "Book Reviews", *The Journal of American History*, vol. 102, no. 4, March 2016, p. 1157.
- Hornung, Alfred, "Transnational American Studies", *American Quarterly*, vol. 57, no. 1, March 2005, p. 73.
- Pankova, Lenka, "Women's Voices in Post-Communist Eastern Europe, volume 2: Bodies and Representations. Edited by Maria-Sabina Draga Alexandru, Madalina Nicolaescu and Helen Smith. Bucharest: Editura Universitatii din Bucuresti, 2006", Comparative Literature Studies, vol. 45, no. 2, Pennsylvania State University, 2008, p. 262.
- Schwartz, Joseph, *Hart Crane. A Reference Guide*, G.K.Hall & Co., Boston, 1983, pp. 182-183.
- Sorkin, Adam, "Rodica Mihăilă: *The American Challenge*" (book review), *ARA Journal*, Davis, 1994, pp. 208-210.
- Thieme, John, "Transatlantic Dialogues. Eastern Europe, the U.S. and Post-Cold War Cultural Spaces. Ed. by Rodica Mihăilă and Roxana Oltean. Bucharest: EUB, 2009" (book review), Journal of Commonwealth Literature, vol. 45, no. 3, September 2010.
- Whitfield, Stephen, "The American Challenge" (book review), American Literature, vol. 67, no. 1, March 1995, pp. 185-186.

www.scholar.google.com - Rodica Mihaila - 52 citations (2015-2019)